

政府今日公布
高層官員調動

政府今日（星期二）宣布下列高層官員任命：

* 社會福利署署長簡德倫將於一九九三年一月中接替林定國出任金融司。當香港金融管理局成立後，金融科將改稱為金融事務及經濟分析科（暫譯），簡氏將成為金融事務及經濟分析司（暫譯）。

* 社會福利署副署長顧楊彥慈在一九九三年二月接替將於當時退休的蕭理宜出掌醫院事務署。

* 副保安司冼德勤將於一九九二年十二月稍後接替簡德倫為社會福利署署長。

政府發言人說，上述任命是政府宣布委任任志剛為香港金融管理局總裁（候任）後，最後的一連串人事調動。

以下為有關人士的簡歷：

簡德倫

簡德倫現年四十七歲，一九七二年加入香港政府為政務主任，一九九一年一月升至現時首長級甲級的職位。

他早期曾在當時的社會服務科、總督府、當時的新界民政署和保安科工作。

他在近期曾出任的職位包括由一九八二至八四年擔任副貿易署長，由一九八四至八八年擔任駐日內瓦辦事處參事，和由一九八八至八九年出任副工商司，繼而在一九九零年一月出任社會福利署署長的現職。

顧楊彥慈

顧楊彥慈現年五十六歲，一九六二年加入香港政府為二級社會福利主任。

在一連串升遷後，她在一九八四年升至助理社會福利署長，並在一九八九年晉升為副社會福利署長。

顧楊彥慈在社會行政方面有廣泛經驗，而她在社會福利方面的工作則集中於傷殘人士的康復服務和社會保障。

她亦曾在衛生福利科擔任首席助理衛生福利司，處理醫療服務的政策。

冼德勤

冼德勤現年四十八歲，一九六五年加入香港政府，一九七一年獲委任為政務主任，並於一九八九年升至首長級之一級的現職。

他早期曾在社會福利署、當時的民政署和社會服務科、政務總署和財政科工作。

他近期擔任的職位計有一九八六至八七年出任副房屋署長、一九八七至八八年擔任首席助理財政司和在一九八八至九零年擔任副海事處長。

冼德勤在一九九零年五月調至副保安司的現職。

— 完 —

今年九月外貿貨量和價格數字發表

政府統計處今日（星期二）發表的統計數字顯示，今年首九個月港產出口貨量與去年同期比較，增加百分之一，而轉口貨量則增加百分之二十九。兩者合計，整體出口貨量增加百分之二十一。進口貨量的增幅則為百分之二十二。

貿易貨量增長是從貿易價值增長中扣除價格變動的影響而計算出來。

價格方面，在同一時期，港產出口貨物價格和轉口貨物價格均上升百分之一，而進口貨物價格則大致無變動。

外貿的價格變動以進出口貨物的單位價格指數反映。這指數是根據平均單位價值或個別商品的實際價格來計算。

貿易價格比率指數是整體出口貨物價格指數與進口貨物價格指數的比率。與去年同期比較，這指數在今年首九個月上升百分之一。

今年九月與去年同月比較，港產出口貨量上升百分之一，轉口貨量則上升百分之二十七。整體出口貨量上升百分之二十，而進口貨量上升百分之二十三。

同時，港產出口貨物價格上升百分之二，轉口貨物價格及進口貨物價格均上升百分之一。

表一載列港產出口按主要貨物分類的價值、單位價格和貨量的變動情形。

政府今日公布
高層官員調動

政府今日（星期二）宣布下列高層官員任命：

* 社會福利署署長簡德倫將於一九九三年一月中接替林定國出任金融司。當香港金融管理局成立後，金融科將改稱為金融事務及經濟分析科（暫譯），簡氏將成為金融事務及經濟分析司（暫譯）。

* 社會福利署副署長顧楊彥慈在一九九三年二月接替將於當時退休的蕭理宜出掌醫院事務署。

* 副保安司冼德勳將於一九九二年十二月稍後接替簡德倫為社會福利署署長。

政府發言人說，上述任命是政府宣布委任任志剛為香港金融管理局總裁（候任）後，最後的一連串人事調動。

以下為有關人士的簡歷：

簡德倫

簡德倫現年四十七歲，一九七二年加入香港政府為政務主任，一九九一年一月升至現時首長級甲級的職位。

他早期曾在當時的社會服務科、總督府、當時的新界民政署和保安科工作。

他在近期曾出任的職位包括由一九八二至八四年擔任副貿易署長，由一九八四至八八年擔任駐日內瓦辦事處參事，和由一九八八至八九年出任副工商司，繼而在一九九零年一月出任社會福利署署長的現職。

顧楊彥慈

顧楊彥慈現年五十六歲，一九六二年加入香港政府為二級社會福利主任。

在一連串升遷後，她在一九八四年升至助理社會福利署長，並在一九八九年晉升為副社會福利署長。

顧楊彥慈在社會行政方面有廣泛經驗，而她在社會福利方面的工作則集中於傷殘人士的康復服務和社會保障。

她亦曾在衛生福利科擔任首席助理衛生福利司，處理醫療服務的政策。

冼德勤

冼德勤現年四十八歲，一九六五年加入香港政府，一九七一年獲委任為政務主任，並於一九八九年升至首長級之一級的現職。

他早期曾在社會福利署、當時的民政署和社會服務科、政務總署和財政科工作。

他近期擔任的職位計有一九八六至八七年出任副房屋署長、一九八七至八八年擔任首席助理財政司和在一九八八至九零年擔任副海事處長。

冼德勤在一九九零年五月調至副保安司的現職。

— 完 —

今年九月外貿貨量和價格數字發表

政府統計處今日（星期二）發表的統計數字顯示，今年首九個月港產出口貨量與去年同期比較，增加百分之一，而轉口貨量則增加百分之二十九。兩者合計，整體出口貨量增加百分之二十一。進口貨量的增幅則為百分之二十二。

貿易貨量增長是從貿易價值增長中扣除價格變動的影響而計算出來。

價格方面，在同一時期，港產出口貨物價格和轉口貨物價格均上升百分之一，而進口貨物價格則大致無變動。

外貿的價格變動以進出口貨物的單位價格指數反映。這指數是根據平均單位價值或個別商品的實際價格來計算。

貿易價格比率指數是整體出口貨物價格指數與進口貨物價格指數的比率。與去年同期比較，這指數在今年首九個月上升百分之一。

今年九月與去年同月比較，港產出口貨量上升百分之一，轉口貨量則上升百分之二十七。整體出口貨量上升百分之二十，而進口貨量上升百分之二十三。

同時，港產出口貨物價格上升百分之二，轉口貨物價格及進口貨物價格均上升百分之一。

表一載列港產出口按主要貨物分類的價值、單位價格和貨量的變動情形。

今年九月與去年同月比較，港產出口貨量有頗大升幅者有金屬礦產及廢料（升百分之五十）及電子零件（升百分之四十三）。

另一方面，港產出口貨量有相當跌幅者包括紡織製成品及有關製品（跌百分之四十）；家庭電器（跌百分之三十八）；鞋類（跌百分之二十六）；及紡織紗及線（跌百分之十九）。

港產出口貨物價格方面，錄得較大升幅者為紡織製成品及有關製品（升百分之八）；成衣（升百分之六）；金屬製品（升百分之四），及鞋類（升百分之四）。

然而，各類無線電廣播接收設備；電子零件及紡織布的港產品出口價格則分別下跌百分之六，百分之四及百分之三。

表二載列進口貨物按用途分類的價值、單位價格和貨量的變動情況。

今年九月與去年同月比較，糧食的進口貨量上升百分之三。

進口貨量顯著上升者有茶和咖啡；小麥和麵粉；及牛。至於大豆油、花生油、菜油和豬油；糖；及蔬菜的進口貨量則下跌。

同期比較，消費品的進口貨量上升百分之三十一。

進口貨量有相當增長的貨物包括載客汽車；錶；煙草製品；及收音機、電視機、唱機、唱片、錄音機及擴音機。

今年九月的原料及半製成品的進口貨量較去年同月上升百分之十二。

進口貨量顯著增加者有除鋼鐵外的低價金屬；熱離子陰極管、二極管、晶體管和微型電路；羊毛和混合物所製的梭織布；及鋼鐵。然而，進口貨量下降有棉；絲質布；人造纖維；及羊毛和混合物所製的紗。

今年九月燃料的進口貨量較去年同月下跌百分之七。

資本貨物方面，今年九月的進口貨量較去年同月上升百分之三十九。

進口貨量明顯上升者有建築機器；辦公室機器；及運輸工具。

按用途分類，多項貨物在今年九月的進口價格較去年同月為高，包括資本貨物（升百分之三）；消費品（升百分之二）；燃料（升百分之二）；及糧食（升百分之二）。而原料及半製成品的進口價格則下降百分之二。

表三載列轉口貨物按用途分類的價值、單位價格和貨量的變動情況。

今年九月與去年同月比較，資本貨物的轉口貨量大幅上升百分之四十六。消費品；燃料；原料及半製成品；及糧食的轉口貨量分別上升百分之二十九，百分之十九，百分之十六，及百分之十二。

同期比較，燃料；資本貨物；及消費品的轉口價格分別上升百分之三，百分之三和百分之二。

原料及半製成品；及糧食的轉口價格均下跌百分之三。

有關上述統計數字的詳細資料載於一九九二年九月號的「香港貿易指數」內。該份刊物約於十二月十四日開始發售，每份六元。如欲購買，請往中區康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處或灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座十九樓政府統計處刊物組。

欲訂閱此刊物的人士，可向中環炮台里一號法國傳道會大樓政府新聞處刊物銷售組查詢（電話：八四二 八八〇二），至於查詢有關貿易統計數字，可致電政府統計處（電話：五八二 四九一八）。

表一：港產出口按主要貨物分類的變動情況

主要貨物類別	一九九二年九月與 一九九一年九月比較		一九九二年一月至九月與 一九九一年一月至九月比較			
	價值 (百分率)	單位價格 (百分率)	貨量 (百分率)	價值 (百分率)	單位價格 (百分率)	貨量 (百分率)
成衣	2	6	-4	3	3	*
紡織布	-9	-3	-6	1	1	*
紡織紗及綫	-20	-2	-19	-7	-3	-5
紡織製成品及有關製品	-35	8	-40	-22	7	-26
各類無線電廣播接收設備	11	-6	19	-31	-2	-30
電子零件	37	-4	43	20	-5	26

鞋類	-23	4	-26	-25	4	-28
金屬製品	-3	4	-7	7	4	3
金屬礦產及廢料	52	1	50	*	-4	5
鐘錶	-2	1	-4	-10	-1	-9
旅行物品、手袋及同類貨品	-3	*	-4	*	1	-2
家庭電器	-39	-2	-38	-35	1	-36
全部貨品	3	2	1	2	1	1

* 表示少於百分之零點五。

表二：進口貨物按用途分類的變動情況

貨物按用途分類	一九九二年九月與 一九九一年九月比較			一九九二年一月至九月與 一九九一年一月至九月比較		
	價值 (百分率)	單位價格 (百分率)	貨量 (百分率)	價值 (百分率)	單位價格 (百分率)	貨量 (百分率)
糧食	3	1	3	9	1	8
消費品	34	2	31	30	3	27
原料及半製成品	9	-2	12	13	-2	15
燃料	-6	2	-7	3	-10	15
資本貨物	43	3	39	37	2	34
全部貨品	24	1	23	23	*	22

* 表示少於百分之零點五。

表三：轉口貨物按用途分類的變動情況

貨物按用途分類	一九九二年九月與 一九九一年九月比較				一九九二年一月至九月與 一九九一年一月至九月比較			
	價值 (百分率)	單位價格 (百分率)	貨量 (百分率)	價值 (百分率)	單位價格 (百分率)	貨量 (百分率)	價值 (百分率)	貨量 (百分率)
糧食	8	-3	12	6	1	5		
消費品	32	2	29	33	3	29		
原料及半製成品	13	-3	16	21	-2	23		
燃料	23	3	19	7	-7	14		
資本貨物	50	3	46	50	1	48		
全部貨品	28	1	27	31	1	29		

警方行動處處長指出
本港總罪案數字下降

皇家香港警察行動處處長許淇安今日(星期二)表示，本港今年十一個月以來的總罪案數字比去年同期下跌百分之四點八，而劫案總數亦減少百分之六。

許淇安說，金舖及銀行劫案均顯著下跌，金舖劫案由去年的一百四十五宗減少至今年的三十八宗。

他認為罪案總數，尤其是劫案下跌的原因，主要是警方加強情報網，市民對犯罪的鼎力支持，警隊人手適當調配，新增設的電腦通訊系統，以及中港對打擊罪案的良好合作所致。

許淇安在新界葵芳新都廣場主持好市民獎頒獎典禮後對記者發表談話時，強調市民協助警方撲滅罪行的重要性。

他引述昨午警方在九龍發生的一宗黃金劫案後不久立即拘捕匪徒作為例証，表示警方在先進通訊器材及巡邏警務人員的配合之下所得的效果。

許淇安強調中港雙方警方密切聯絡的成果時說，過去十一個月以來，已經有十五個疑犯由中國解回本港，而且中國公安局亦曾於十一月期間派遣三個高層代表團訪港。

在反走私方面，行動處處長指出，警方過去兩星期內曾進行一個大規模行動，由水警反走私特遣隊及皇家海軍堵截「大飛」進入本港水域，使數目減至最少。

不過他表示今年的偷車數字比去年同期上升百分之九，所以反偷車的工作仍然是警方首要工作之一。

他說：「雖然過去兩週內偷車數字稍有減少，但仍然續有發生，相信失車並非即時被運出本港，而可能先被收藏起來，所以各停車場的負責人若發現可疑車輛，應立即向警方舉報。」

至於改善警方裝備方面，許淇安指出警察的新槍械及有關的新裝備可望於明年中全面推出。

被問及會否改善特種任務連（俗稱飛虎隊）的裝備時，他認為該警隊軍位的裝備可說是世界一流的。

中央撲滅罪行委員會委員王津亦在頒獎典禮致詞時表示，良好秩序是保持社會安定繁榮的重要因素，而廣大市民在這方面的支持和合作，對配合警隊維持治安的工作實屬必須。

王津說：「中央撲滅罪行委員會一九九二至一九九三年度的宣傳口號是『齊滅罪、護法紀』。目的是鼓勵市民提供罪案資料，協助警方撲滅罪行。本人亦趁着這個機會，呼籲各界人士以今日獲獎的好市民作榜樣，積極參與『齊滅罪、護法紀』的行動。」

好市民獎勵計劃是由一九七三年開始推行，目的是嘉許那些曾經積極參與阻止不法之徒犯案和在撲滅罪行方面有貢獻的模範市民。

在今日的頒獎儀式中，共有四十六位市民獲頒授好市民獎，連同由一九七三年以來已獲獎的人士，總數有二千二百六十四位人士獲得這個榮譽。

王津說：「這四十六位好市民在防止罪案和將歹徒繩之於法時，發揮他們的機智和英勇表現，是值得我們身為市民一份子效法的。」

好市民獎勵計劃是由皇家香港警察及香港總商會聯合主辦，目的是表揚積極參與撲滅罪行的好市民。

在今日獲獎的市民當中，年紀最大的是一位七十三歲的男士，而最年幼的則是一位十二歲學生。所涉及的案件包括謀殺、持械行劫、盜竊、非禮、藏毒及扒竊等。

出席今日頒獎典禮的嘉賓尚有香港總商會理事會成員方鏗。

— 完 —

本港漁農業尚有發展餘地

面對目前的經濟發展和基建，香港尚有空間去推展漁農業，但這些行業的生存，很依賴對環境方面能維持適當的平衡。

副經濟司布簡瓊今日（星期二）在亞太區水產養殖中心網絡管理議會第四次會議致開幕辭時作以上表示。

布簡瓊在談到漁農業之一水產養殖業時，指出這個行業最受多種不同形式水質污染影響，而通常這些污染與急速的土地發展是並存的。

她說：「政府一直以來盡量採取措施，以期在大規模的基建工程的發展下，減低對環境的沖擊。」

她續說：「有關法例亦已訂定，以期達到保持水質目標。」

布簡瓊深信，政府在本港水域控制污染和監察目前基建的影響，對維持水產養殖業的繼續發展擔任重要角色。

她亦欣慰地指出，自從於一九八二年在小心選擇水域設立海魚養殖區以來，海魚產量由該年的約一千二百公噸激增三倍至去年的四千公噸。

在提到本港的淡水魚養殖業時，布簡瓊表示本港擁有面積達一千三百五十公頃的產區，集中在新界西北，而以米埔自然保護區為中心。該保護區國際知名，紅樹林密茂和東亞地區候鳥的重要覓食站。

她稱，在保護區內，傳統利用「基圍」的養魚方法已獲廣泛採用，這些基圍亦可作為保護區免被市區發展影響的緩衝物。

她說：「該區的規劃策略，是從市區／工業發展、本港經濟需求及保護環境中找到正確平衡的最佳例子。」

亞太區水產養殖中心網絡管理會議，是一個政府與政府之間的獨立組織，旨在推廣漁業發展中國家／地區在養魚方面的技術合作。布簡琮指出該組織自一九九〇年一月成立以來，一直提供促進養魚發展的機會，使成員國或地區的就業及出口得益。

該組織的成功，可從其由最初只有五個成員國或地區增長至目前的十二個。這點亦大大擴闊相互間的經驗及技術交流。

漁農處處長李熙瑜博士在致歡迎辭時表示，該個國際性組織的成立，為成員政府的國際及地區合作提供良好的架構。

李熙瑜說：「本港亦有向這個組織尋求在養魚業的訓練、研究及發展的協助和合作，從而探求解決污染及魚類疾病的問題。」

在本港漁業方面，李熙瑜指出漁農處現正研究在外海以魚籠養殖海魚的可能性。而該處亦會考慮加強轄下職員的技術知識，以處理魚類不時因疾病而死亡的問題。

在香港舉行的亞太區水產養殖中心網絡管理會議的第四次會議，將由今日起至十二月十一日假中港城皇家太平洋酒店舉行。主要議題包括：與聯合國糧食及農業組織的合作協議、該議會的活動和將來計劃檢討，以及其他行政和財政事項。

逾三十名來自亞太區十七個國家或地區的部長或處長級代表出席會議。派出代表的國家包括中國、印尼、泰國、菲律賓、馬來西亞及越南等。

— 完 —

環境監測質量保證研討會在港舉行

中國環境監測總站的五人代表團於十二月八日及九日來港出席一個由香港政府化驗所主辦的研討會，主題是「環境監測的質量保證」。

中國代表團由中國環境監測總站站長柴文琦率領。北京中國環境監測總站是中國環境監測技術標準的最高機關。

政府化驗師李南生今日（星期二）表示，政府化驗所與中國環境監測總站早於一九八六年已建立了工作關係，並開始了交流技術上的資料和在雙方利益範圍上交換專業心得。這次研討會將會進一步提高與中國環境監測總站的合作，並有利於雙方。

中國環境監測站的專家發表的學術交流專題包括「中國環境監測現狀及其發展」、「環境標準樣品的研制與應用」和「中國環境監測質量保證體系」。香港方面，香港政府化驗所發表的專題包括「環境水質監測質量保證」、「測定空氣污染物及有關物質的質量保證」和「環境測試的質量保證」。

香港各大學及專上學院、其他政府部門和本地私人公司的實驗所代表亦應邀參與該研討會。

——完——

五名僱主代表獲提名

加入勞工顧問委員會

勞工處今日（星期二）宣布接獲五個主要僱主機構提名下列人士為勞工顧問委員會僱主代表：

- * 何世柱 香港中華總商會
- * 呂明華博士 香港中華廠商聯合會
- * 梁君彥 香港工業總會
- * 沈茂輝 香港僱主聯合會
- * 顧芝芳 香港總商會

此外，政府會另外委任僱主及僱員代表各一人，加入勞工顧問委員會為委任委員，名單將於稍後公布。

新一屆勞工顧問委員會任期由一九九三年一月起，為期兩年。

——完——

二百多越南入境者遣返

第一百三十七批為數二百四十四名自願返國的越南入境者，今日（星期二）已乘機返回越南。

這批人士包括九十二名男子、六十五名女子、四十四名男童及四十三名女童。

截止目前為止，本年已返回越南的自願遣返越南入境者共有一萬一千六百三十九名。自一九八九年三月自願遣返計劃實施以來，已返回越南的自願遣返越南入境者則有二萬五千六百一十九名。

——完——
十

港島西區及東南九龍
鹹水供應周四五暫停

港島西區部分樓宇的鹹水供應星期四（十二月十日）晚上十時三十分至翌日上午七時暫停，以便進行抽水站改善工程。

停水將影響旭龔道、干德道、列提頓道、般咸道、羅便臣道、西摩道、衛城道、卑利街、些利街、麥當勞道、堅尼地道、屋蘭士里、西尾徑、柏道、摩羅廟街、摩羅廟交加街和寶雲道的全部樓宇。

此外，東南九龍部分樓宇的鹹水供應，亦將於星期五（十二月十一日）上午十時至翌日上午十時暫停，以便進行接駁水管工程。

受影響樓宇為位於紅磡、土瓜灣、九龍城、樂富、橫頭磡、九龍塘、東頭、竹園、黃大仙、慈雲山、新蒲崗、啓德、彩虹、斧山、以及亞皆老街、高打老道和太平道範圍內的全部樓宇。

— 完 —

立法局明舉行會議
辯論公屋資助政策

立法局議員在明日（星期三）的會議上將提出十九條問題，並考慮四項條例草案。

其中兩項條例草案將進行首讀和二讀，並押後辯論。它們分別為一九九二年房屋（修訂）條例草案及一九九二年水污染管制（修訂）條例草案。

另外兩項條例草案則恢復辯論，並進入委員會審議階段和進行三讀。它們分別為一九九二年外匯基金（修訂）條例草案及一九九二年道路交通（修訂）（第三號）條例草案。

李永達議員及涂謹申議員會分別就公屋住戶資助政策及委任專責委員會提出動議。

此外，李柱銘議員將提出休會辯論「香港的經濟穩定和民主發展」。

歡迎市民在公眾席旁聽立法局會議，留座可電八六九 九四九二。

— 完 —

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據投標結果

投標日期：一九九二年十二月八日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：H二七九

申請額：五二〇 百萬港元

投標額：三〇〇 百萬港元

平均接納惠率：百分之四點五六

最高接納惠率：百分之四點六〇

分配比例：約百分之五十

平均投標惠率：百分之四點六一

發行號碼：Q二五〇

申請額：一七一〇 百萬港元

投標額：八〇〇 百萬港元

平均接納惠率：百分之四點三六

最高接納惠率：百分之四點四二

分配比例：約百分之八十三

平均投標惠率：百分之四點四三

香港政府外匯基金票據

在一九九二年十二月十四日開始的一星期內舉行的投標

投標日期：一九九二年十二月十五日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q二五一

發行日期：一九九二年十二月十六日

屆滿日期：一九九三年三月十七日

期限：九十一日

發行額：八〇〇+一六〇 百萬港元

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九二年十二月八日

開市戶口結餘	百萬元計
流動資金調節機制償還款額	一五〇〇
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	無
今日淨注資/抽離款額	一五〇〇
流動資金調節機制今日運作效果	無
收市戶口結餘	一五〇〇

流動資金調節機制息率

借 入 二點〇厘

放 出 四點〇厘

港元外匯指數(TMI)： 113.7 * -0.3* 8.12.92

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期	三點二二厘
一個月	三點九〇厘
三個月	四點二六厘
六個月	四點四三厘
十二個月	四點八八厘

香港政府債券

期限	發行號碼	利率	價格	息率
十五個月	二四〇二	五點五〇厘	一〇〇點三七	五點二四厘
十八個月	二四〇五	五點五〇厘	一〇〇點三〇	五點三五厘
二十一個月	二四〇八	四點三七五厘	九八點三四	五點四八厘
二十四個月	二四一一	四點六二五厘	九八點三七	五點六〇厘

總成交額

三十七億五千一百萬元。

政府就標準普爾公司對本港信貸評分發表聲明

政府發言人今日(星期二)就標準普爾公司對本港信貸評分的公布回答記者詢問時表示：

「香港的經濟基礎強勁，並未受到標準普爾公司決定將香港的長期信貸評分列入觀察名單所影響。這項決定只適用於長期信貸而非短期信貸，並不涉及即時降低香港的信貸級別。」

這是標準普爾自發性進行的評分，而非應香港政府要求所作的評分。標準普爾公司在進行週年檢討之前不會將香港的信貸評分降級。該檢討將於明年初進行，政府希望到時該公司會重新確定對香港長期穩定抱有信心。就算標準普爾公司將香港的評分降級，香港將仍屬於優質投資級別，受國際投資機構的歡迎。

本港的經濟基礎穩固，現時每年的本地生產總值增長率約為百分之五。這與南中國兩位數字的經濟增長患患相關。香港同時亦擁有世界第十二大的外匯儲備及強勁穩定的貨幣，雖然最近股市呈現短期的波動，但恒生指數現時仍然比年初時的水平高出大概百分之二十二。」

— 完 —